В русских списках «Великое искусство» Люллия именуется «каббалистическим». Такое наименование не принадлежит самому Люллию,[18] но стало популярным в люллианских сочинениях XVII в.[19] Не следует, однако, на основании этого причислять сочинения о «великом искусстве» к одному разряду с сочинениями о «жизненном эликсире» или «философском камне». Они не утрачивают и в этом обличии своей логико-риторической сути.

Сумасбродный и мистически экзальтированный оборот люллианство приняло в писаниях Квирина Кульмана, увлекшегося им в начале 1670-х годов под влиянием книги А. Кирхера. В апреле 1689 г. Кульман явился в Москву и 4 октября того же года был сожжен здесь на костре.[20] Однако не с Кульманом связано проникновение люллианства в Россию. Хотя москвичи и могли услышать от него о Люллии, но не могли у него научиться «люллиеву искусству» — настолько беспорядочно-восторженный и стилистически вычурный характер носят его произведения.[21] Между тем дошедшие до нас русские сочинения именно учат «люллиеву искусству».

«Великая наука» известна у нас во множестве списков.[22] Полное ее заглавие таково: «Великая и предивная наука кабалистичная великого богом преосвященного Раймунда Люллия в Сарбоне Парижской академии фи-

---

[18] Сочинение «Ars cabbalistica», или «Opusculum de auditu cabbalistico» (Paris, 1578, Ven. 1533, Argentorati, 1598), а также в «Opera...» (Argentorati, 1651, стр. 43—111) не является подлинным. См.: Histoire littéraire de la France, t. 29. Paris, 1885, стр. 255. Апокрифическим является также «Ars clavigera Raymundi Lulli, sive de Cabala» (см.: C. Ottaviano. L'ars compendiosa de R. Lulle. Avec une étude sur la bibliographie et le fond Ambrosien de Lulle. Paris, 1930, стр. 99).

[19] Напомним указанное выше сочинение Морестелли. В книге «Rhetoricorum R. Lullii nova evulgatio» также содержатся разделы: Applicatio artis Lullianae cabbalisticae (стр. 61), Multiplicatio artis cabbalisticae (стр. 70).

[20] Из сочинений Кульмана назовем: 1) Der hohen Weissheit fürtreffiche Lehr-Hoff. Jena, 1672; 2) Lehrreicher Geschichts-Herold. Jena, 1673; 3) Epistolae duae, prior de Arte magna sciendi sive combinatoria, posterior de admirabilibus quibusdam inventis, Lugd, Bat. 1674 [эти письма вошли в «Kircheriana de Arte magna sciendi sive combinatoria» (Londini, 1681)]. Все указанные сочинения имеются в ГПБ в Ленинграде. О Кульмане см.: Н. С. Тихонравов. Квирин Кульман. — Сочинения, т. II. М., 1898, стр. 305—375 и примечания, стр. 59—68. Должен заметить, что язык Кульмана в передаче Тихонравова «приглажен» и его перевод не передает характерных особенностей стиля.

[21] Предположение, что «Великое искусство» Люллия стало известно в Москве во времена Кульмана, было высказано когда-то А. Ф. Лабзиным в предисловии к книге Беме (Путь ко Христу. СПб., 1815, стр. XXIII—XIV), но в последующей литературе не получило поддержки и подкрепления.

[22] Укажем из них: в Москве: а) ГБЛ: Муз. 625 (Пискар. 190); Муз. 2867 (Бусл.); Муз. 2954 (первые 4 части); Муз. 8255; Больш. 243; Унд. 1334 (первые 7 частей); б) ГИМ: Увар. 2234 (18); Увар. 2235 (15); Увар. 2236; Забел. 94; Хлуд. 75 (не вошла в описание Попова, см.: архим. Никанор. «Великая наука» Раймунда Люллия..., стр. 12); в) ЦГАДА: МАМИД 663/1175; МАМИД 891/1475; г) Московский архитектурный институт (библиотека); в Ленинграде: а) ГПБ: F.III.2 = Дубр. 809; F.III.23; F.III.105; F.III.211; Михайл. 116.F; Толст. Q.379; Погод. 1761; Тихан. 216; СПб. дух. акад. 204 (части 1—4); СПб. дух. акад. 205 (части 5—8); СПб. дух. акад. (Соф.) 1556; ОЛДП II (99) 8°; ОЛДП CLXXV (6446) 8°; ОЛДП, Q.XL (Вяз.); Солов. 1508/49; б) БАН: 17.15.20; 19.2.9; 31.3.30; 33.8.10 (Сев.); Усп. 127; Воронц. 213; Петроз. арх., д. 83 (159); в Киеве: Гос. публ. библ. Украины: Киево-Печерск., л. 130 (224); Унив. Суд. 59 (41); Муз. 699 (последний список упоминается у Н. И. Петрова в «Описании рукописных собраний, находящихся в г. Киеве», в. II. М., 1879, стр. 47, но отсутствует в его же «Описании рукописей церковно-археологического музея при Киевской духовной академии» (вв. I—III, Киев, 1875—1879)). Некоторые списки, современное местонахождение которых мне неизвестно, указаны у Никанора («Великая наука» Раймонда Люллия..., стр. 24), перечисляющего и большинство приведенных мною выше. Обращаю внимание тех, кто пожелал бы подробнее исследовать филиацию списков, на имена, помеченные в корнях «древа Порфирия» и «древа Маиориканского» в части 1. Они варьируют от списка к списку, причем можно наметить несколько типов таких вариантов.